KOMISIJAS LĒMUMS

(2009. gada 10. jūlijs),

ar ko groza Lēmumu 2000/57/EK par agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmu infekcijas slimību profilaksei un kontrolei saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 2119/98/EK

(izziņots ar dokumenta numuru C(2009) 5515)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/547/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 24. septembra Lēmumu Nr. 2119/98/EK par epidemioloģiskās uzraudzības un infekcijas slimību kontroles tīkla izveidošanu Kopienā [1] un jo īpaši tā 6. panta 5. punktu,

apspriedusies ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju,

tā kā:

(1) Komisijas 1999. gada 22. decembra Lēmumā 2000/57/EK par agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmu infekcijas slimību profilaksei un kontrolei saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 2119/98/EK [2] ir noteikti atgadījumi saistībā ar infekcijas slimībām, par kuriem dalībvalstu kompetentajām sabiedrības veselības iestādēm ir jāziņo Kopienas tīkla agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmas (ABRS) sastāvdaļai, un ir noteiktas vispārīgas procedūras informācijas apmaiņai par šiem atgadījumiem, dalībvalstu apspriedēm un pasākumu koordinācijai saziņā ar Komisiju.

(2) Lēmumā 2000/57/EK arī noteikts, ka katras dalībvalsts kompetentās sabiedrības veselības iestādes apkopo un apmainās ar visu vajadzīgo informāciju par infekcijas slimību atgadījumiem, piemēram, izmantojot vietējo uzraudzības sistēmu, Kopienas tīkla epidemioloģiskās uzraudzības sastāvdaļu vai jebkuru citu Kopienas apkopošanas sistēmu.

(3) Infekcijas slimību profilakse un kontrole Lēmumā Nr. 2119/98/EK ir definēta kā pasākumu kopums, tostarp epidemioloģiskā izmeklēšana, ko veic dalībvalstu kompetentās sabiedrības veselības iestādes, lai novērstu un apturētu infekcijas slimību izplatību. Šie pasākumi ietver kontaktu izsekošanas darbības, un par tiem nekavējoties jāinformē visas pārējās dalībvalstis un Komisija, līdztekus sniedzot visu būtisko informāciju, kura ir valsts kompetentās sabiedrības veselības iestādes rīcībā attiecībā uz atgadījumu saistībā ar infekcijas slimībām. Turklāt dalībvalsts, kura plāno veikt pasākumus, faktiski iepriekš informē Kopienas tīklu par šādu pasākumu veidu un darbības jomu, kā arī apspriež un koordinē šīs darbības ar citām dalībvalstīm saziņā ar Komisiju.

(4) Lēmumā 2000/57/EK ir skaidri jāatspoguļo Lēmuma Nr. 2119/98/EK noteikumi attiecībā uz pasākumiem, kuri ir pieņemti vai kurus plānots pieņemt, lai novērstu un apturētu infekcijas slimību izplatību.

(5) Turklāt Starptautisko veselības aizsardzības noteikumu (2005) stāšanās spēkā uzliek starptautiskajai sabiedrībai pienākumu atbilstoši sabiedrības veselības apdraudējumam un tikai attiecībā uz to, turklāt izvairoties no nevajadzīgas starptautiskās preču aprites un personu kustības kavēšanas, nodrošināt sabiedrības veselības aizsardzības sistēmas spējas reaģēt uz slimību starptautisku izplatīšanos.

(6) Notiekot atgadījumam saistībā ar infekcijas slimību, kura, iespējams, varētu izplatīties ES un attiecībā uz kuru nepieciešami kontaktu izsekošanas pasākumi, dalībvalstis ABRS ietvaros savstarpēji sadarbojas saziņā ar Komisiju, lai identificētu inficētās personas un iespējami apdraudētos iedzīvotājus. Šādas sadarbības ietvaros dalībvalstis, uz kurām attiecas kontaktu izsekošanas procedūra, var apmainīties ar sensitīviem personas datiem attiecībā uz apstiprinātajiem vai potenciālajiem cilvēku saslimšanas gadījumiem.

(7) Ar veselību saistītu personas datu apstrāde faktiski ir aizliegta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvu 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti [3] un ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti [4]. Turklāt Lēmuma Nr. 2119/98/EK 11. pantā cita starpā ir noteikts, ka tā noteikumus piemēro, neskarot Direktīvu 95/46/EK.

[1] OV L 268, 3.10.1998., 1. lpp.
[2] OV L 21, 26.1.2000., 32. lpp.
[3] OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.
[4] OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

(8) Sabiedrības veselības aizsardzības apsvērumu dēļ uz šādu datu apstrādi attiecas izņēmums saskaņā ar Direktīvas 95/46/EK 8. panta 3. punktu un Regulas (EK) Nr. 45/2001 10. panta 3. punktu, ja tas ir nepieciešams profilaktiskās medicīnas, medicīniskās diagnostikas, aprūpes vai ārstēšanas nodrošināšanas vai veselības aprūpes pakalpojumu pārvaldības nolūkos un ja šos datus apstrādā medicīnas darbinieks, kura pienākums saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai valsts kompetento iestāžu ieviestiem noteikumiem ir glabāt dienesta noslēpumu, vai cita persona, kam ir līdzvērtīgs pienākums glabāt noslēpumu. Turklāt Starptautisko veselības aizsardzības noteikumu (2005), kuri stājās spēkā 2007. gada 15. jūnijā, 23. panta 1. punktā ir noteikts, ka Pasaules Veselības organizācijas (PVO) dalībvalstis sabiedrības veselības aizsardzības nolūkā, tostarp kontaktu izsekošanas nolūkā, var pieprasīt atsevišķus datus par ceļotājiem, kas iebrauc valstī vai izbrauc no tās.

(9) Turklāt personas datu apstrāde kontaktu izsekošanas vajadzībām ir uzskatāma par likumīgu, ja tas ir nepieciešams, lai aizsargātu datu subjekta būtiskas intereses saskaņā ar Direktīvas 95/46/EK 7. panta d) punktu un Regulas (EK) Nr. 45/2001 5. panta e) punktu, kā arī lai izpildītu uzdevumu, ko veic sabiedrības interesēs saskaņā ar minēto tiesību aktu 7. panta e) punktu un 5. panta a) punktu.

(10) Komisija, Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs un dalībvalstis ievieš atbilstīgus aizsardzības pasākumus saistībā ar personas datu apstrādi kontaktu izsekošanas vajadzībām un jo īpaši saistībā ar atkāpi no noteikumiem Direktīvā 95/46/EK un Regulā (EK) Nr. 45/2001, nodrošinot, ka agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmā personas datu apstrāde notiek atbilstīgi, respektīvi, Regulai (EK) Nr. 45/2001 un Direktīvai 95/46/EK.

(11) Jo īpaši, nosūtot personu datus agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmā, lai novērstu un apturētu infekcijas slimību izplatību, dalībvalstu kompetentās sabiedrības veselības iestādes un Komisija nodrošina, lai personas dati būtu adekvāti, atbilstīgi un ne pārlieku apjomīgi attiecībā uz konkrēto nolūku, kā arī lai tie netiku apstrādāti citiem mērķiem un lai tie būtu akurāti, pēc vajadzības atjaunināti un netiktu glabāti ilgāk kā nepieciešams konkrētajam nolūkam; ir jānodrošina arī tas, ka personas, uz kurām attiecas kontaktu izsekošana, ir pienācīgi informētas par apstrādes veidu, par apstrādātajiem datiem, par tiesībām piekļūt datiem, kuri attiecas uz šīm personām, un labot tos, ja vien tas nav neiespējami vai neprasa nesamērīgas pūles, kā arī jānodrošina pienācīga konfidencialitāte un drošība ABRS iekšienē, lai aizsargātu šādu datu apstrādi.

(12) 2007. gada ziņojumā [1] par ABRS darbību Komisija uzsvēra nepieciešamību agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmā ieviest selektīvās ziņošanas rīku, lai garantētu ekskluzīvu saziņas iespēju tikai starp dalībvalstīm, uz kurām attiecas attiecīgie atgadījumi, kas cita starpā saistīti ar kontaktu izsekošanas darbībām. Izmantojot šādu selektīvās ziņošanas rīku, ir paredzēta atbilstīga aizsardzība, nosūtot personu datus agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmā, un ir jānodrošina, lai šā lēmuma piemērošanas vajadzībām agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmā cirkulētu tikai adekvāti, atbilstīgi un ne pārlieku apjomīgi personas dati saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 45/2001 4. panta 1. punkta c) apakšpunktu un Direktīvas 95/46/EK 6. panta 1. punkta c) apakšpunktu. Lai ievērotu dalībvalstu saistības saskaņā ar Lēmuma Nr. 2119/98/EK 4., 5. un 6. pantu, šo iemeslu dēļ selektīvās ziņošanas rīks ir jāizmanto tikai paziņojumiem, ar kuriem pārsūta atbilstīgus personu datus.

(13) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota ar Lēmuma Nr. 2119/98/EK 7. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2000/57/EK groza šādi.

1. Lēmuma 1. panta 2. punktā tekstu "informāciju par šiem atgadījumiem" aizstāj ar tekstu "informāciju par šiem atgadījumiem un pasākumiem, kas plānoti vai pieņemti, reaģējot uz šiem atgadījumiem vai šādu atgadījumu pazīmēm".

2. Iekļauj šādu 2.a pantu:

"*2.a pants*

1. Šo pantu piemēro pasākumiem, kurus īsteno, lai izsekotu personas, kuras ir bijušas pakļautas infekcijas izraisītājiem un kuras var saslimt vai ir saslimušas ar Kopienai būtisku infekcijas slimību atbilstīgi kritērijiem I pielikumā (turpmāk "kontaktu izsekošana").

[1] Komisijas ziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par Kopienas tīkla agrīnās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmas (*EWRS*) darbību 2004. un 2005. gadā, lai veiktu epidemioloģisko uzraudzību un lipīgo slimību kontroli (Lēmums 2000/57/EK), 2007. gada 20. marts (COM(2007) 121, galīgā redakcija).

2. Ja kontaktu izsekošanas nolūkos agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmā nosūta atbilstīgos personas datus ar nosacījumu, ka šie dati ir nepieciešami un pieejami, dalībvalsts kompetentās sabiedrības veselības iestādes izmanto selektīvās ziņošanas rīku, kas garantē piemērotus datu aizsardzības pasākumus. Šo saziņas līdzekli izmanto tikai dalībvalstis, uz kurām attiecas kontaktu izsekošana.

3. Izplatot šo informāciju ar selektīvās ziņošanas rīka palīdzību, attiecīgās dalībvalsts kompetentās sabiedrības veselības iestādes atsaucas uz atgadījumu vai pasākumu, par kuru iepriekš ir ziņots Komisijas tīklā.

4. Šā panta 2. punkta vajadzībām III pielikumā ir sniegts indikatīvs personas datu saraksts.

5. Nosūtot un izplatot personas datus ar selektīvās ziņošanas rīka palīdzību, dalībvalstu kompetentās sabiedrības veselības iestādes un Komisija ievēro Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 95/46/EK (*) un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 45/2001 (**) noteikumus.

(*) OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.
(**) OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp."

3. Lēmuma 3. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"1. Dalībvalstu kompetentās iestādes katru gadu līdz 31. martam iesniedz Komisijai analītisku ziņojumu par atgadījumiem, pasākumiem, kuri plānoti vai pieņemti saistībā ar šiem atgadījumiem, un procedūrām, kas piemērotas agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmā. Turklāt dalībvalstu kompetentās iestādes var savlaicīgi ziņot par īpaši nozīmīgiem atgadījumiem."

4. Šā lēmuma pielikuma tekstu pievieno kā III pielikumu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2009. gada 10. jūlijā

Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Androulla VASSILIOU

PIELIKUMS

Lēmumam 2000/57/EK pievieno šādu III pielikumu:

"III PIELIKUMS

Indikatīvs personas datu saraksts kontaktu izsekošanas vajadzībām

1. PERSONĪGA INFORMĀCIJA

   — Vārds, uzvārds

   — Pilsonība, dzimšanas datums, dzimums

   — Personu apliecinošā dokumenta veids, numurs un izdevējiestāde

   — Pašreizējā dzīvesvietas adrese (ielas nosaukums un numurs, pilsēta, valsts, pasta indekss)

   — Tālruņu numuri (mobilā tālruņa numurs, tālruņa numurs mājās, tālruņa numurs darbā)

   — E-pasts (privātais, darba)

2. INFORMĀCIJA PAR CEĻOJUMU

   — Informācija par transporta līdzekli (piemēram, lidojuma numurs, lidojuma datums, kuģa nosaukums, transportlīdzekļa reģistrācijas numurs)

   — Sēdvietas(-u) numurs(-i)

   — Kajītes(-šu) numurs(-i)

3. INFORMĀCIJA PAR APMEKLĒTAJĀM PERSONĀM/VIETĀM

   — Apmeklēto personu vārdi un uzvārdi/uzturēšanās vietas

   — Uzturēšanās datumi un uzturēšanās vietu adreses (ielas nosaukums un numurs, pilsēta, valsts, pasta indekss)

   — Tālruņu numuri (mobilā tālruņa numurs, tālruņa numurs mājās, tālruņa numurs darbā)

   — E-pasts (privātais, darba)

4. INFORMĀCIJA PAR PAVADOŠAJĀM PERSONĀM

   — Vārds, uzvārds

   — Pilsonība

   — Personīgā informācija saskaņā ar 1. punkta trešo līdz sesto ievilkumu

5. KONTAKTINFORMĀCIJA ĀRKĀRTAS GADĪJUMIEM

   — Kontaktpersonas vārds un uzvārds

   — Adrese (ielas nosaukums un numurs, pilsēta, valsts, pasta indekss)

   — Tālruņu numuri (mobilā tālruņa numurs, tālruņa numurs mājās, tālruņa numurs darbā)

   — E-pasts (privātais, darba)"